



PARTICIPATION AUX FRAIS DU SERVICE TÉLÉALARME

<i>Coordonnées du demandeur</i>													
Nom et prénom													
Matricule													
Numéro, rue													
Code postal	L -	Localité											
Téléphone													
E-Mail													
<i>Coordonnées bancaires</i>													
Nom de la banque													
Titulaire du compte													
N° compte IBAN	L	U											

Pièces justificatives à joindre obligatoirement à la demande:

1. document attestant l'établissement d'un contrat de prestations du service Téléalarme ou une copie du contrat de prestations du service Téléalarme ou une facture dûment acquitté avec indication du service fourni/ des travaux réalisés
2. une preuve que le contrat est en vigueur au moment de l'introduction de la demande (par exemple: facture ou extrait bancaire du mois courant)

Le demandeur certifie que les renseignements ci-dessus sont exacts et qu'il a pris connaissance que la subvention est sujette à restitution au cas où elle aurait été obtenue sur base de fausses déclarations ou de renseignements inexacts.

Bertrange, le _____
Date

Signature

En remplissant le présent formulaire, vous êtes d'accord que vos données personnelles indiquées ci-dessus soient enregistrées et traitées conformément au règlement général sur la Protection des données du 25 mai 2018.

Réservé à l'administration communale			
Date d'entrée		Demande complète	<input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non ⇒ renvoyée le:
Subvention accordée:	<input type="checkbox"/> oui ⇒ montant: Art. 3/220/648120/99002 <input type="checkbox"/> non ⇒ motif du refus :		
Vu et certifié exact			
Bertrange, le		Signature:	



BETEILIGUNG AN DEN KOSTEN VON TELEALARMDIENSTEN

<i>Antragsteller</i>													
Name und Vorname													
Sozialversicherungs-nr.													
Nr und Straße													
Postleitzahl	L -		Wohnort										
Telefonnummer													
E-Mail													
<i>Bankverbindung</i>													
Name der Bank													
Kontoinhaber													
Kontonummer IBAN	L	U											

Dem Antrag beizufügende Belege:

1. Nachweis über den Abschluss eines Vertrags resp. Kopie des Vertrags für den Telealarmdienst oder Kopie der bezahlten Rechnung mit Angabe der erbrachten Leistungen
2. Nachweis, dass der Vertrag zum Zeitpunkt der Antragstellung in Kraft ist (z.B. Rechnung oder Kontoauszug des laufenden Monats)

Der Antragsteller erklärt, dass er alle obigen Angaben nach bestem Wissen und Gewissen gemacht hat und ihm bekannt ist, dass die Beihilfe unverzüglich und rückwirkend zurückzuzahlen ist, wenn sie auf der Grundlage unvollständiger oder fehlerhafter Angaben vergeben wurde.

Bartringen, den _____
Datum

Unterschrift

Wenn Sie dieses Formular ausfüllen, stimmen Sie zu, dass Ihre aufgeführten persönlichen Daten gemäß der EU-Datenschutz-Grundverordnung vom 25. Mai 2018 gespeichert und verarbeitet werden.

Der Gemeindeverwaltung vorbehalten	
Eingangsdatum	Antrag komplett <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein ⇒ zurückgeschickt am:
Zulage bewilligt:	<input type="checkbox"/> ja ⇒ Betrag: _____ Art. . 3/220/648120/99002 <input type="checkbox"/> nein ⇒ Grund für die Ablehnung: _____
Gelesen und bestätigt	
Bartringen, den _____	Unterschrift: _____